

WIKING Mala 4  
WIKING Mala 6  
WIKING Mala 8



<b>DE</b>	Leistungserklärung .....	2
-----------	--------------------------	---

## **Leistungserklärung**

Nr. 0055-2019/04/24

### **1. Bauprodukt-Typ:**

WIKING Mala 4 mit Stahlverkleidung  
Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserversorgung  
EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

### **2. Bauprodukt-Identifikation:**

WIKING Mala 4 mit Stahlverkleidung (Verbrennungssystem WIKING® Automatic™)

### **3. Vorgesehener Einsatzzweck des Bauprodukts:**

Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserversorgung

### **4. Name und Adresse des Herstellers:**

HWAM A/S  
Nydamsvej 53  
8362 Hørning  
Dänemark  
[www.hwam.com](http://www.hwam.com) / [www.wiking.com](http://www.wiking.com)

### **5. Name und Adresse des bevollmächtigten Vertreters:**

Nicht zutreffend.

### **6. Systeme zur Bewertung und Kontrolle der Konstanz der Leistungsfähigkeit des Bauprodukts(AVCP):**

System 3.

### **7. Aufgabe(n) des Zuständigen Organs, wenn zutreffend:**

Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle GmbH hat als zuständiges Organ Nr. 1625 den Typentest gemäß Richtlinie EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 nach System 3 durchgeführt und den Testbericht Nr. 40 19 5222 ausgestellt.

## 8. Erklärte Leistung:

<b>Harmonisierte technische Spezifizierung</b>	<b>EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007</b>
<b>Grundlegende Eigenschaften</b>	<b>Leistungsfähigkeit</b>
<b>Brandwiderstand</b>	
Reaktion bei Brand	AI
Mindestabstände zu brennbarem Material, isoliertes Ofenrohr (mm)	Mindestabstände zu brennbarem Material, nicht isoliertes Ofenrohr (mm)
Zur Rückwand: Nicht geprüft	Zur Rückwand: 100
Zur Seitenwand: Nicht geprüft	Zur Seitenwand: 200
Bei Eckplatzierung, 45° Nicht geprüft	Bei Eckplatzierung, 45° 130
Front/vor dem Ofen: Nicht geprüft	Front/vor dem Ofen: 800
Zum Boden/unter dem Ofen: Nicht geprüft	Zum Boden/unter dem Ofen: 0
Zur Decke/über dem Ofen: Nicht geprüft	Zur Decke/über dem Ofen: Nicht geprüft
Gefahr durch Herausfallen von brennendem Heizmaterial	Bestanden
Ableiten von Verbrennungsprodukten	CO: 0,07 % / 875 mg/m <sup>3</sup> NOx: 130 mg/m <sup>3</sup> OGC: 85 mg/m <sup>3</sup> PM: 22 mg/m <sup>3</sup>
Oberflächentemperatur	Bestanden
Elektrische Sicherheit	NPD
Einfache Reinigung	Bestanden
Maximaler Druck im Wassertank im Betrieb	- bar
Rauchgastemperatur bei nomineller Heizleistung	254 °C
Rauchgastemperatur gemessen im Abgasstutzen	300 °C
Mechanische Belastbarkeit (Trageigenschaften für Schornstein/Rauchrohr)	Bestanden
<b>Thermische Leistung</b>	
Nominelle Leistung	4,5 kW
Leistung bei der Raumerwärmung	4,5 kW
Leistung bei der Wassererwärmung	- kW
Wirkungsgrad	78,1 %

9. Die Leistung des unter Punkt 1 und 2 angeführten Bauprodukts stimmt mit der unter Punkt 8 erklärten Leistungsfähigkeit überein.

Diese Leistungserklärung wird mit alleiniger Verantwortung des unter Punkt 4 genannten Herstellers ausgestellt.

Unterschrieben für und im Namen des Herstellers von:

Hørning, 2019/04/24

Torsten Hvam Sølund, Technischer Leiter



## Leistungserklärung

Nr. 0065/15/04/2020

### **1. Bauprodukt-Typ:**

WIKING Mala 6 mit Stahlverkleidung  
Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserversorgung  
EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

### **2. Bauprodukt-Identifikation:**

WIKING Mala 6 mit Stahlverkleidung (Verbrennungssystem WIKING® Automatic™)

### **3. Vorgesehener Einsatzzweck des Bauprodukts:**

Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserversorgung

### **4. Name und Adresse des Herstellers:**

HWAM A/S  
Nydamsvej 53  
8362 Hørning  
Dänemark  
[www.hwam.com](http://www.hwam.com) / [www.wiking.com](http://www.wiking.com)

### **5. Name und Adresse des bevollmächtigten Vertreters:**

Nicht zutreffend.

### **6. Systeme zur Bewertung und Kontrolle der Konstanz der Leistungsfähigkeit des Bauprodukts(AVCP):**

System 3.

### **7. Aufgabe(n) des Zuständigen Organs, wenn zutreffend:**

Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle GmbH hat als zuständiges Organ Nr. 1625 den Typentest gemäß Richtlinie EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 nach System 3 durchgeführt und den Testbericht Nr. 40 20 5471 ausgestellt.

## 8. Erklärte Leistung:

<b>Harmonisierte technische Spezifizierung</b>	<b>EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007</b>
<b>Grundlegende Eigenschaften</b>	<b>Leistungsfähigkeit</b>
<b>Brandwiderstand</b>	
Reaktion bei Brand	AI
Mindestabstände zu brennbarem Material, isoliertes Ofenrohr (mm)	Mindestabstände zu brennbarem Material, nicht isoliertes Ofenrohr (mm)
Zur Rückwand: Nicht geprüft	Zur Rückwand: 100
Zur Seitenwand: Nicht geprüft	Zur Seitenwand: 200
Bei Eckplatzierung, 45° Nicht geprüft	Bei Eckplatzierung, 45° 130
Front/vor dem Ofen: Nicht geprüft	Front/vor dem Ofen: 800
Zum Boden/unter dem Ofen: Nicht geprüft	Zum Boden/unter dem Ofen: 0
Zur Decke/über dem Ofen: Nicht geprüft	Zur Decke/über dem Ofen: Nicht geprüft
Gefahr durch Herausfallen von brennendem Heizmaterial	Bestanden
Ableiten von Verbrennungsprodukten	CO: 0,07%/875 mg/m <sup>3</sup> NOx: 130 mg/m <sup>3</sup> OGC: 85 mg/m <sup>3</sup> PM: 22 mg/m <sup>3</sup>
Oberflächentemperatur	Bestanden
Elektrische Sicherheit	NPD
Einfache Reinigung	Bestanden
Maximaler Druck im Wassertank im Betrieb	- bar
Rauchgastemperatur bei nomineller Heizleistung	254 °C
Rauchgastemperatur gemessen im Abgasstutzen	300 °C
Mechanische Belastbarkeit (Trageigenschaften für Schornstein/Rauchrohr)	Bestanden
<b>Thermische Leistung</b>	
Nominelle Leistung	4,5 kW
Leistung bei der Raumerwärmung	4,5 kW
Leistung bei der Wassererwärmung	- kW
Wirkungsgrad	78,1 %

9. Die Leistung des unter Punkt 1 und 2 angeführten Bauprodukts stimmt mit der unter Punkt 8 erklärten Leistungsfähigkeit überein.

Diese Leistungserklärung wird mit alleiniger Verantwortung des unter Punkt 4 genannten Herstellers ausgestellt.

Unterschrieben für und im Namen des Herstellers von:

Hørning, 15/04/2020

Stefan Hvam Pedersen, Technischer Leiter



## **Leistungserklärung**

Nr. 0067/15/04/2020

### **1. Bauprodukt-Typ:**

WIKING Mala 8 mit Stahlverkleidung  
Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserversorgung  
EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

### **2. Bauprodukt-Identifikation:**

WIKING Mala 8 mit Stahlverkleidung (Verbrennungssystem WIKING® Automatic™)

### **3. Vorgesehener Einsatzzweck des Bauprodukts:**

Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserversorgung

### **4. Name und Adresse des Herstellers:**

HWAM A/S  
Nydamsvej 53  
8362 Hørning  
Dänemark  
[www.hwam.com](http://www.hwam.com) / [www.wiking.com](http://www.wiking.com)

### **5. Name und Adresse des bevollmächtigten Vertreters:**

Nicht zutreffend.

### **6. Systeme zur Bewertung und Kontrolle der Konstanz der Leistungsfähigkeit des Bauprodukts(AVCP):**

System 3.

### **7. Aufgabe(n) des Zuständigen Organs, wenn zutreffend:**

Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle GmbH hat als zuständiges Organ Nr. 1625 den Typentest gemäß Richtlinie EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 nach System 3 durchgeführt und den Testbericht Nr. 40 20 5496 ausgestellt.

## 8. Erklärte Leistung:

<b>Harmonisierte technische Spezifizierung</b>	<b>EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007</b>
<b>Grundlegende Eigenschaften</b>	<b>Leistungsfähigkeit</b>
<b>Brandwiderstand</b>	
Reaktion bei Brand	AI
Mindestabstände zu brennbarem Material, isoliertes Ofenrohr (mm)	Mindestabstände zu brennbarem Material, nicht isoliertes Ofenrohr (mm)
Zur Rückwand: Nicht geprüft	Zur Rückwand: 100
Zur Seitenwand: Nicht geprüft	Zur Seitenwand: 410
Bei Eckplatzierung, 45° Nicht geprüft	Bei Eckplatzierung, 45° 130
Front/vor dem Ofen: Nicht geprüft	Front/vor dem Ofen: 800
Zum Boden/unter dem Ofen: Nicht geprüft	Zum Boden/unter dem Ofen: 0
Zur Decke/über dem Ofen: Nicht geprüft	Zur Decke/über dem Ofen: Nicht geprüft
Gefahr durch Herausfallen von brennendem Heizmaterial	Bestanden
Ableiten von Verbrennungsprodukten	CO: 0,07%/875 mg/m <sup>3</sup> NOx: 117 mg/m <sup>3</sup> OGC: 76 mg/m <sup>3</sup> PM: 37 mg/m <sup>3</sup>
Oberflächentemperatur	Bestanden
Elektrische Sicherheit	NPD
Einfache Reinigung	Bestanden
Maximaler Druck im Wassertank im Betrieb	- bar
Rauchgastemperatur bei nomineller Heizleistung	249 °C
Rauchgastemperatur gemessen im Abgasstutzen	295 °C
Mechanische Belastbarkeit (Trageigenschaften für Schornstein/Rauchrohr)	Bestanden
<b>Thermische Leistung</b>	
Nominelle Leistung	4,5 kW
Leistung bei der Raumerwärmung	4,5 kW
Leistung bei der Wassererwärmung	- kW
Wirkungsgrad	82,1 %

9. Die Leistung des unter Punkt 1 und 2 angeführten Bauprodukts stimmt mit der unter Punkt 8 erklärten Leistungsfähigkeit überein.

Diese Leistungserklärung wird mit alleiniger Verantwortung des unter Punkt 4 genannten Herstellers ausgestellt.

Unterschrieben für und im Namen des Herstellers von:

Hørning, 15/04/2020

Stefan Hvam Pedersen, Technischer Leiter



**HWAM A/S**  
DK-8362 HØRNING  
[www.wiking.com](http://www.wiking.com)